



# The Poetic Lexicon in the Diwan of Ibn Hisham al-Qurtubi

Eman Hamid Shuker

Dr. Farhan Mohammed Farhan Mahmoud

College of Islamic sciences – University of Fallujah

dr.farhanmohammed@uofallujah.edu.iq

07834014328

## Abstract :

This study addresses one of the literary aspects in the poetry of Ibn Hisham al-Qurtubi, namely the poetic lexicon. The research sheds light on the most prominent lexical fields that dominate the poet's literary output and the meanings they convey, contributing to the depth of the themes and ideas he expressed. These lexical fields include words related to nature, love and libertinism, intoxication and wine, and praise. The study also includes a brief overview of the poet's biography, his era, and status, in addition to an introduction to the concept of the poetic lexicon and the methodology for analyzing it in poetic works.

Keywords: (lexicon – poetic – Diwan – al-Qurtubi).



## المعجم الشعري في ديوان ابن هشام القرطبي

الباحثة: إيمان حامد شكر

أ.م.د. فرحان محمد فرحان محمود

كلية العلوم الإسلامية - جامعة الفلوجة

dr.farhanmohammed@uofallujah.edu.iq

07834014328

### الملخص

تتناول هذا الدراسة أحد الجوانب الأدبية في شعر ابن هشام القرطبي والمتمثل بالمعجم الشعري، إذ سلطت الأضواء في هذه البحث على أبرز الحقول اللفظية التي هيمنت على النتاج الشعري عند الشاعر ابن هشام وما تعكسه من دلالات أسهمت في انضاج المعاني والموضوعات التي نظم فيها هذا الشاعر، والتي تمثلت بألغاز الطبيعة، وألغاز الغزل والمجون، وألغاز السكر والحمرة، وألغاز الثناء، وقد اشتملت الدراسة أيضا على إضاءة في ترجمة الشاعر وعصره ومكانته، ومدخل في مفهوم المعجم الشعري، وآلية دراسته في النتاجات الشعرية.

الكلمات المفتاحية: (المعجم - الشعري - ديوان - القرطبي)



## المعجم الشعري في ديوان ابن هشام القرطبي

الباحثة: إيمان حامد شكر

أ.م.د. فرحان محمد فرحان محمود

كلية العلوم الإسلامية - جامعة الفلوجة

### المقدمة

الحمد لله عدد ما سبح الورى، والصلاة والسلام على الرسول المصطفى، وعلى آله وصحبه أولى النهى والتقى، ومن سار على أثرهم أجمعين، وبعد.

إنّ المعجم الشعري يشكل عنصراً أساسياً فاعلاً في تحقيق أدبية النصوص في نتاج أي شاعر من الشعراء العرب منذ العصر الجاهلي حتى يومنا هذا، وقد حظيت هذه الجزئية البنائية الشعرية التي يتشكّل السياق الشعري جراًها عبر توظيف الألفاظ لتأدية المعاني الشعرية على اختلاف حقوقها بعناية الدارسين لدى كثير من الشعراء، ولكون الشاعر الأندلسي ابن هشام القرطبي من الشعراء الذين لم يحظَ نتاجهم الشعري بدراسة بحثية في هذا الجانب فضلاً عن ضآلة الدراسات الأدبية لنتاجه الشعري ارتأينا تخصيص هذا البحث لدراسة شعره تحت عنوان (المعجم الشعري في ديوان ابن هشام القرطبي)، وقد اقتضى عنوان البحث وطبيعة المادة الشعرية المدروسة؛ أن يتوزع البحث على أربعة مطالب مسبقة بمهاد انقسم بين مهاد ترجمي خُصّص لتقديم ترجمة موجزة للتعريف بالشاعر، وعصره، ومكانته الأدبية، ومهاد نظري خُصّص لبيان مفهوم المعجم الشعري وأهميته في النتاجات الشعرية، وآلية دراسته في الأعمال الشعرية، فيما خُصّص المطلب الأول لدراسة ألفاظ الطبيعة في شعر ابن هشام، وأفرد المطلب الثاني لدراسة ألفاظ الحمرة والسكر، وتناول المطلب الثالث ألفاظ الغزل والمجون، فيما تناول المطلب الأخير ألفاظ الثناء، وقد أعقبت هذه المطالب بخاتمة أجملت أهم النتائج التي توصل إليها البحث، ثم قائمة بالمصادر التي اتكأت عليها الدراسة.

### مهاد ترجمي ونظري

أولاً: مهاد ترجمي (إضاءة في ترجمة الشاعر ومكانته)

على الرغم من أنّ هذا الشاعر لا ينتمي إلى العصور الأدبية المتقدمة المتمثلة بالعصر الجاهلي، والعصر الإسلامي، والعصر الأموي لكونه من شعراء القرنين السادس والسابع الهجري بيد أنه لا غرابة أن تأتي ترجمة



الشاعر ابن هشام القرطبي ترجمة مبسّرة غير مستوفية لأخباره وتفاصيل حياته وأسرته؛ ومرد ذلك يعود إلى كون الشاعر لم يكن من الشخصيات الأدبية الأندلسية اللامعة مثل ابن زيدون، وابن عبد ربّه، وابن خفاجة وغيرهم من مشاهير الشعر الأندلسي، فضلا عن احتمالية ضياع جزء من شعره وبعض الترجمات التي وضعت له مع ما ضاع المؤلفات والمصنفات الأندلسية جراء الأحداث المظلمة التي عصفت بالواقع الأندلسي. وعلى الرغم من ذلك فإن الدارس يجد في كتب التراجم والطبقات وكتب الأدب عبر ما وثقته من ترجمة قليلة، ونزر يسير من أخباره ما يهيئ له وضع ترجمة شبه وافية لهذا الشاعر فيما أسماه ونسبه ولقبه وكنيته.

وقد ذكرت المصادر ان اسم الشاعر هو عامر بن هشام عبد الله بن هشام بن سعيد بن عامر بن خلف بن مطرف بن محسن بن عبد الغافر بن مهدي بن عبد الواحد بن هشام<sup>(١)</sup>.

أما فيما يخص لقبه فقد ذهبت معظم المصادر إلى أن ابن هشام كان يلقب بالقرطبي، وهذا اللقب كان الأكثر التصاقا به، وقد لحق به نسبة إلى مدينة قرطبة أشهر مدن الأندلس والتي ولد وعاش فيها<sup>(٢)</sup>. كما كان للشاعر ألقاب أخرى، إذ ذكر صاحب الذيل والتكملة أنه كان يلقب فضلا عن القرطبي بالأزدي والبياني<sup>(٣)</sup>، فأما لقب الأزدي فهي نسبة إلى قبيلة الأزدي القحطانية العربية المشهورة التي تمتد أصولها إلى المشرق<sup>(٤)</sup>، وأما البياني فهي نسبة إلى مدينة بيانة إحدى مدن الأندلس<sup>(٥)</sup>. وقد عرف الشاعر كغيره من العرب الذين ألفوا مخاطبة بعضهم بالكنى بكنية ابن هشام بحسب، وهذا ما أوردته معظم المصادر التي ترجمت له<sup>(٦)</sup>، كما كان يكنى بأبي القاسم<sup>(٧)</sup>، على الرغم من المصادر لم تذكر أن للشاعر ولداً بهذا الاسم، ويجدر بالذكر أن

(١) ينظر: الذيل والتكملة لكتابي الموصول والصلة: ٨٧/٣، الوافي بالوفيات: ٣٣٩/١٦، نفع الطيب من غصن الأندلسي الطيب: ٦٨/٢، تحفة القادم: ٨١.

(٢) ينظر: نفع الطيب من غصن الأندلس الرطيب: ٦٨/٢، المغرب في حلى المغرب: ٣٩/١.

(٣) ينظر: الذيل والتكملة لكتابي الموصول والصلة: ٢٩/٤.

(٤) ينظر: معجم قبائل العرب القديمة والحديثة: ١٥/١.

(٥) ينظر: معجم البلدان: ٦١٤/١.

(٦) ينظر: الذيل والتكملة لكتابي الموصول والصلة: ٨٧/٣، الوافي بالوفيات: ٣٣٩/١٦.

(٧) ينظر: الذيل والتكملة لكتابي الموصول والصلة: ٨٧/٣، تحفة القادم: ٨١.



للساعر ابناً اسمه محمد غير أنه لم يُكنَ به<sup>(١)</sup>. وينتمي الشاعر إلى أحد عصور الأدب الأندلسي، وهو عصر الموحدين، إذ كانت وفاته سنة ٦٢٣هـ<sup>(٢)</sup>.

وقد ذهب القدماء إلى أنّ ابن هشام كان شاعراً مفلحاً وكاتباً بارعاً. كما حكموا على شاعريته بأنه شاعر مطبوع سائر على نهج اسلافه الشعراء في نظم الشعر ايقاعاً وتصويراً ولغة<sup>(٣)</sup>، ومما يؤيد المكانة الأدبية التي تمتع بها ابن هشام نعت القدماء له بشيخ الأدب؛ فهذا لقب رفيع لا يطلق على شخصية أدبية إلا بعد أن تتحقق لدى تلك الشخصية معرفة واسعة بالأدب وقدرة على النظم والكتابة الثرية. كما أن القدماء أقرّوا بعلو طبقة ابن هشام في الأدب وأشادوا بشاعريته، وعلى الرغم من قلة شعره الذي وصل إلى أيدينا إلا أنهم شهدوا له بأنه كان كثيراً النظم<sup>(٤)</sup>.

ثانياً: مهاده نظري (المعجم الشعري)

إنّ دراسة المعجم الشعري في شعر أي شاعر تعتمد على رصد الحقول اللفظية والعمل على كشف السر وراء هذا الإلحاح في توظيف الألفاظ ذاتها في أكثر من موضع في نتاجه الشعري، والتي لا شك في أنّها لا تشيع في مجموعته الشعري اعتباراً وإنما تأتي انعكاساً لحالة يعيشها الشاعر ويتأثر بها، وهذه الحالة تميل به إلى جانب مادي أو فكري ينهل منه ألفاظاً بما تحمله من دلالات تعكس براعة الشاعر ورشاقة أسلوبه. فالمعجم الشعري في أبسط تعريفاته ((هو تلك المفردات النشطة التي يشكل منها الشاعر قصائده، والتي لا تفتأ تتكرر بشكل ملحوظ في إبداعه))<sup>(٥)</sup>. وقد حاول بعض الدارسين أنّ يضعوا تفسيراً لهذه الظاهرة السياقية إذ أشار الدكتور محمد مفتاح من ((أنّ تردد بعض الكلمات بصيغة مختلفة ذات دلالة واحدة لا بد من أنّ يؤشر دلالة معينة؛ فيكون المعجم المرشد إلى هوية النص))<sup>(٦)</sup>. ومما تجدر الإشارة إليه

(١) ينظر: الذليل والتكملة لكتابي الموصل والصلة : ٨٧/٣.

(٢) ينظر: التكملة لكتاب الصلة: ٢٩/٤ ينظر: تاريخ الإسلام ووفيات المشاهير والأعلام: ٧٣٩/١٣.

(٣) ينظر: الوافي بالوفيات : ٣٩/١٦، الذليل والتكملة لكتابي الموصل والصلة : ٨٨/٣.

(٤) ينظر: المغرب في حلى المغرب : ٣٩/١، سير أعلام النبلاء: ٢٠٧/١٦.

(٥) بنية اللغة الشعرية: ٩.

(٦) تحليل الخطاب الشعري - استراتيجية التناص : ٥١.



أنّ لكل شاعر معجماً شعرياً خاصاً به، كما أنّ لكل شاعر نظرة خاصة في الألفاظ التي تصنع بمجموعها شبكة من العلاقات التركيبية التي من شأنها الإفصاح عن مكنونه الداخلي<sup>(١)</sup>، وهذا ما أشار إليه الجاحظ في قوله ((ولكلّ قوم ألفاظ حظيت عندهم... كلّ شاعر في الأرض وصاحب كلام موزون؛ فلا بد من أن يكون قد لهج وألف ألفاظاً بأعيانها؛ ليديرها في كلامه، وإن كان واسع العلم غزير المعاني، كثير اللفظ))<sup>(٢)</sup>. كما نبّه الجاحظ أيضاً إلى أنّ الدقة في اللفظ وفق معايير سهولة المخرج، وكثرة الماء، وصحة الطبع، ومثانة السبك هي التي تحقق القيمة الأدبية والإبداعية<sup>(٣)</sup>.

إنّ دراسة المعجم الشعري تقوم على تفكيك بنية النص إلى وحدات معجمية لها نسب تكرار عالية، والنظر في دلالاتها للكشف عن مرادات الشاعر والوقوف على ما تحقّقه هذه الألفاظ من قيم جمالية<sup>(٤)</sup>، والشاعر على كل حال له ألفاظه الخاصة التي تعبر عن رؤاه، وأفكاره، وتصوّراته، والتي تُشكّل مجموعها النسقي معجمه الشعري؛ ولذلك يلحظ القارئ تبايناً واضحاً بين النتاجات الشعرية على صعيد المعجم الشعري، وهذا أمر أشار إليه القاضي الجرجاني بقوله: ((يرقّ شعراً أحدهم، ويصلّب شعراً الآخر، ويسهل لفظاً أحدهم، ويتوعّر منطقاً غيره؛ وإنما ذلك بحسب اختلاف الطبائع، وتركيب الخلق))<sup>(٥)</sup>.

ولعل القراءة الفاحصة لشعر ابن هشام تكشف عن أنّ ثمة ألفاظاً ارتبطت بحالة الشاعر النفسية وموضوعاته الشعرية التي نظم فيها، وهي (ألفاظ الطبيعة، وألفاظ الخمرة، وألفاظ الغزل، وألفاظ الثناء) فالألفاظ التي تندرج ضمن هذه الأغراض تكررت عند الشاعر بكثرة على مستوى القصيدة وعلى صعيد المجموع الشعري؛ وهذا ما يستدعي دراستها في هذا المقام.

(١) ينظر: جماليات اللغة الشعرية - دراسة في ديوان راشد عيسى: ١٦.

(٢) الحيوان، الجاحظ: ١٧٤/٣.

(٣) ينظر: المصدر نفسه: ٦٧/٣.

٥ ينظر: المعجم الشعري - بحث في الحقول الدلالية للكلمة في الخطاب الشعري بلند الحيدري أمودجا: ١٦.

(٥) الوساطة بين المتنبي وخصومه: ١٧.



## المطلب الأول : ألفاظ الطبيعة

من يقرأ الشعر العربي في عصوره المتقدمة يجد أن معظم صورته ومعانيه وألفاظه مستمدة من الطبيعة؛ لكونها الملهم الأول للشعراء، ولأنها الرافد الأول الذي يستمد منه الشعراء مشاهدهم الوصفية، فالشعر العربي في القرون المتقدمة يرجع معظمه كما أشار ابن رشيق إلى باب الوصف<sup>(١)</sup>، والوصف كما هو معلوم يقوم بالدرجة الأولى على تصوير مشاهد الحياة وأبعاد الطبيعة<sup>(٢)</sup>، ومعظم الشعراء شغفوا بمجودات الطبيعة؛ فمضوا يوظفون ألفاظها لصنع صور شعرية يشبهون فيها مرئياتهم، وممدوحهم، ومحبوباتهم بالنجم، والسحاب، والنهر، والشمس، والقمر، والغصن وغير ذلك من جزئيات الطبيعة. وقد كان لهذا الجانب بُعد خاص عند شعراء الأندلس؛ لكونهم يعيشون في بيئة تمتاز بجمال الطبيعة، فالمرجح الخضراء والأشجار، والأشجار، والأزهار، والوديان. وبعد الشاعر ابن هشام من جملة الشعراء الأندلسيين الذين يلمس القارئ حضوراً كبيراً لألفاظ الطبيعة في شعرهم، وقد جاء توظيف هذا الشاعر لألفاظ الطبيعة متلائماً مع الدلالات التي أراد الشاعر إيصالها إلى الجمهور. ومن نصوصه الشعرية التي شحنتها بألفاظ الطبيعة بانيته التي يقول فيها<sup>(٣)</sup>:

(الكامل)

يَسْرِي بِأَفْقِي الْعَيْبِ خَاطِرُهُ      عَجْلَانٌ مِثْلَ الْبَرْقِ لَا يَكْبُـ  
فَإِذَا حَبَا وَأَجَالَ فِكْرَتُهُ      تَذُكُّوُ الْبُرُوقُ وَتَنْشَأُ السُّحْبُ

لقد وظّف الشاعر في معرض ثنائه على الممدوح ألفاظاً استمدتها من الطبيعة (أفق - البرق - السحب) ليرسم عبر هذه الألفاظ صورةً متألّية للممدوح تعلق في الأذهان؛ حينما شبّه سرعة جولان خاطر الممدوح بسرعة البرق، وسداد رأيه وعمق فكرته وما فيهما من الخير العميم بمشهد تراكم السحب ولمعان

(١) ينظر: العمدة في محاسن الشعر وآدابه ونقده: ٢٥٤/٢.

(٢) ينظر: الوصف في الشعر العربي: ٤٢.

(٣) شعر ابن هشام القرطبي: ٤٣٧.



البروق فيها، وقد جاءت هذه الألفاظ مناسبة لمراد الشاعر؛ لما تحمله من دلالات التعظيم، فهي تدل بمعانيها المعجمية على ظواهر كونية عظيمة.

ومن شعره الذي سجلت ألفاظ الطبيعة فيه حضورا لافتا للنظر أبياته التي وصف بها نور الكتان، وهو أحد أنواع الزهور التي كثرت في بقاع الأندلس والتي يقول فيها <sup>(١)</sup>: (مجزوء الرمل)

نُورُ الكِتَّانِ نُورًا      قَدْ شَفَى مِنْ بُرْحَاءِ  
خِلْتُهُ لَمَّا تَبَدَّ      لِأَيْسَا ثُوبَ سَمَاءِ  
نَقَطَا مِنْ لَازُورِدٍ      تَحْتَهَا طُخْلُبُ مَاءِ

فألفاظ الطبيعة واضحة بجلاء في هذا النص، فمنظر نور الكتان الذي يعدّ من أجمل أنواع الزهور التي تزيّنت بها طبيعة الأندلس سحر الشاعر بجماله؛ فراح يصوره في شعره، معتمدا مجموعة من ألفاظ الطبيعة، والتي شكلت بدورها لوحة رائعة تحاكي منظر من الطبيعة المصور؛ ولأنّ النص جاء في وصف الطبيعة الأندلسي كان من البديهي أنّ تثبت ألفاظ الطبيعة حضورها فيه، إذ تمثّلت بـ ( نور، الكتان، سماء، لازورد، طحلب، ماء).

ويبدو أنّ الشاعر ابن هشام كان مولعا بالكون والفضاء وأسراره، وهذا ما جعل كثير من ألفاظ الكون والفضاء تتردّد في نصوصه الشعرية مثل (النجوم، والسماء، والبدر، والليل، والرياح وغيرها)، من ذلك قوله <sup>(٢)</sup>:

تَطُوفُ بِهَا فَتَانَةُ اللَّحْظِ طِفْلَةٌ      فَتَاةٌ تَرَى مِنْهَا عَلَى الْوَرْدِ مَبْسَمًا  
تَرَى الْبَدْرَ مِنْهَا فِي دُجْنَةٍ شَعْرَهَا      يُرَى فِي سَمَاءِ النَّحْرِ لِلْحَلِيِّ أَنْجَمًا

(١) شعر ابن هشام القرطبي: ٤٣٥.

(٢) المصدر نفسه: ٤٤١.



لقد رسم الشاعر صورة في غاية الجمال للفتاة التي راح يتغزل بها عبر توظيف عناصر الطبيعة المتمثلة بـ (الورد، والبدر، والدجنة، والسماء، والنجم)، وقد كان لاستحضار هذه الألفاظ دور كبير في إضفاء جمالية مثالية للمرأة الموصوفة لما لها من دلالات جمالية راسخة في ذهن الانسان عبر انطباعات الطبيعة.

ومن أبيات ابن هشام التي يلمس فيها المتلقي ملامح الطبيعة قوله<sup>(١)</sup>: (الكامل)

بَانُوا فَأَكْتُبَ كُلُّ شَوْقٍ نَازِحٍ لِمُشَاعِي الْأَقْمَارِ فَوْقَ الْبَنَانِ

وَاللَّيْلُ اَعْمَى وَالنُّجُومُ كَأَنَّهَا مَقْلٌ مُحَدَّقَةٌ بَلَا أَجْفَانِ

عَانَقْتُ فِيهَا الْبَدْرَ وَأَفَقَ سَعْدَهُ وَالشَّهْبُ مِنْ حَسَدٍ إِلَى رَوَّانِ<sup>(٢)</sup>

وَالرَّيْحُ تَعْمَلُ فِي حَوَاشِي بُرْدُنَا مَسَّ الشَّفِيقَ وَجَدَبَهُ الْغَيْرَانَ

يلحظ القارئ أنّ المشهد المصوّر في هذا النص قام على أساس استحضار مشاهد كونية مألوفة لدى الجمهور نمض النص بتصويرها في هذه المقدمة الافتتاحية (النسيب) عبر دلالات ألفاظ الطبيعة المستحضرة، والتي تمثّلت بـ (القمر، والبان، والليل، والنجوم، والبدر، والشهب، والروان، والريح)، وهذه الألفاظ تُشعر المتلقي بخلو المكان بفعل الاستحواذ فالشاعر لم يرصد في المكان إلا الفضاء عبر هذه العناصر الكونية مما يبعث الأسى في أجواء النص.

كما وظّف الشاعر ابن هشام ألفاظ الطبيعة في أبيات شعرية ماجنة تغزّل فيها بغلام وسيم قال فيها<sup>(٣)</sup>: (الكامل)

سَوْسَانَ أُمْلِيهِ تَنَاولَ وَرْدَةً وَعَدَا يُمْرِقُهَا أَقْحَاجِي فِيهِ

(١) شعر ابن هشام القرطبي : ٤٦١

(٢) الروان : الزهرة البحرية، هكذا فسرها محقق الديوان، ولم أجد هذا المعنى للفظة في المعاجم العربية ولا غيره. ينظر: المصدر نفسه : ٤٨١ .

(٣) المصدر نفسه : ٤٦١ .



لقد أظهر ابن هشام هذا الغلام بجميأة استمد ملاحظها من عناصر الطبيعة؛ ليبيدي جماله الفائق، إذ وظف ثلاث أنواع من الأزهار وهي (السوسن، والورد، والأقاحي) في سلسلة من الحركات المشهدية التي بدأت بتناول الوردة بأصابع كأنها زهر السوسن ومن ثم عضها بالثغر الذي ترآى كأنه زهر الأقاحي.

### المطلب الثاني : ألفاظ الخمرة والسكر

تركت الخمرة أثراً كبيراً في نفوس الشعراء لكونها ظاهرة اجتماعية شاعت في المجتمعات المتقدمة ولا سيما في المجتمع الأندلسي، وقد وجدت هذه الظاهرة طريقها إلى النتاج الشعري عبر توظيف ألفاظ الخمرة التي تمارس دورها في تصوير الخمرة، وأنواعها، وألوانها، ومذاقها، وكوؤوسها، ودنانها، ومجالسها، وسقاتها وما إلى ذلك، وقد سجلت ألفاظ السكر والخمرة حضوراً لافتاً للنظر في شعر ابن هشام القرطبي الذي كان يكثر من شرب الخمرة على الرغم من معرفته بذنبتها<sup>(١)</sup>، وليس هذا بالأمر الجديد في الشعر، فقد عرف الأدب العربي في الشعر المشرقي والأندلسي هذا التوجه الموضوعي قبل ابن هشام<sup>(٢)</sup>، وربما وقف القلق النفسي الذي أصيب به كثير من شعراء الأندلس خلف ميل هؤلاء الشعراء ومنهم ابن هشام القرطبي إلى شرب الخمرة، واللهو، والرقص، والموسيقى، والجنون؛ مما جعلها تنعكس في نتاجاتهم الشعرية<sup>(٣)</sup>. ومن النصوص الذي صرح فيه ابن هشام بلفظ السكر والخمرة أبياته التي يقول فيه<sup>(٤)</sup>:

أَقُولُ وَقَدْ أُوْرِدْتُ نَفْسِي مَوْرِدًا      أَبْحَثُ بِهِ مَا شَاءَهُ السُّكْرُ مِنْ عَرْضِي

وَقَدْ صِرْتُ سَدًّا بِالطَّرِيقِ لِسَائِلٍ      مِنْ الْقَطْرِ إِذْ لَا بُسْطَ تَحْتِي سِوَى الْأَرْضِ

لقد وظّف الشاعر لفظة (السكر) في هذا النص الشعري؛ ليعبر عن حالة السكر وفقدان التوازن التي وصل إليها بسبب إكثاره من شرب الخمر التي ذهبت بعقله وأطاحت بتوازنه حتى جعلته لا يجد حرجاً في

(١) ينظر: شعر ابن هشام القرطبي: ٤٤٣

(٢) ينظر: فن الشعر الحمري وتطوره في الشعر العربي: ١٦٧ - ١٦٨.

(٣) ينظر: تاريخ الأدب الأندلسي: ٤٠

(٤) شعر ابن هشام القرطبي: ٤٤٦.



النوم في الطرقات مفترشا الأرض تحت وابل المطر، وهنا يلحظ القارئ أنّ لفظة سُكْر بما تحمله من بعد دلالي كانت ركيزة أساسية في تصوير هذا المشهد. ومن نصوصه الشعرية الأخرى التي سجلت فيها ألفاظ الخمرة حضورا واسع الطيف قافيته التي يقول فيها<sup>(١)</sup>:

صَلُّوا بِالْمَدَامَةِ مُشْتَقِّهَا      وَوَالُوا الْكُؤُوسَ وَإِذْهَاقَهَا  
وَهَرَّ شَرِبَتْ عَلَى جَدْبِهِ      مُدَامًا تُطْرَبُ مَنْ ذَاقَهَا  
جَزَعَتْ لِمَا سَاءَ مِنْ خُلُقِهَا      فَحَسَّنَتْ بِالْمَرْجِ أَخْلَاقَهَا  
هي النار في الكأس مشبوبة      وقد أمن الشرب أحراقها  
شموس مغاربهَا في الشفا      وتضحى الزجاجات افاقها  
وكيف تضر سمومهمو      م من جعل الراح تريقها  
وليل جلوت دياجيره      بصفراء تنفذ أرقامها

فمن يقرأ هذه الأبيات يجدها قد احتشدت بألفاظ الخمرة ( صلوا، المدام، والوا، الكؤوس، إدهاق، شربت، مداما، تطرب، مزج، ذاقها، الكأس، الشرب، شمس، الشفا، الزجاجات، الراح، تريق، صفراء، أرقام) وقد استطاعت هذه الألفاظ عبر تواليها في النص باتساق دلالي أن تصور لنا مشهد السكر في ذلك المجلس بتقنية سردية حافظ فيها الشاعر على حضور الوصف للخمرة التي تعد الركيزة الأساسية للقصيد، فقد استهل النص بالفعلين (صلوا، ووالوا) ليشعر القارئ بتواصل الحركة والسكر والمرح والترنج وإدهاق الخمرة في الكؤوس في ذلك المجلس عبر دلالة المواصلة والموالة، لينتهي المشهد باشتداد ظلمة الليل الذي أدرك الشاعر ومن معه في ذلك المجلس والذي أجلى ظلمته شعاع الخمرة المتوهج (صفراء)، وما بين هاتين

(١) المصدر نفسه: ٤٤٩



البؤرتين الزميتين عمد الشاعر عبر دلالات الألفاظ التي ذكرناها إلى تصوير لون الخمرة، وطعمها، ومذاقها، وحدتها، ومزجها بالماء، وفعلها بشرابها، وكؤوسها، وزجاجاتها وما إلى ذلك.

ولم يكتفِ الشاعر ابن هشام بتوظيف ألفاظ الخمرة في نصوصه الخمرية بل راح يوظفها في نصوص شعرية نُظمت في موضوعات أخرى، وهو ما يجده القارئ في نونيته المشهورة التي كتبها في وصف مدينة قرطبة إذ يقول<sup>(١)</sup>:

خَلْتُ الشِّمَالَ شَمُولًا إِذْ سَكَّرْتُ بِهَا سَكْرًا مِمَّا لَسْتُ أَرْجُوهُ يُمْنِي  
لِبَابِ عَبْدٍ سَقَّتُهُ السُّحْبُ وَإِلَيْهَا فَلَمْ يَزَلْ بِكُؤُوسِ الْأَنْسِ يَسْقِينِي

فهذه الأبيات جاءت في غرض الوصف غير إنَّ الشاعر استند إلى ألفاظ الخمرة والسكر (شمولاً، سكرت، سكرًا، سقته، كؤوس، الأنس، يسقيني) أكثر من استناده إلى ألفاظ الوصف، وهذا الحضور يكشف عن ولع الشاعر بالخمرة من جانب، ويوصل للمتلقي فعل أجواء قرطبة ويرجفها وأمطارها بساكنيها، فهي بلطفها وجمالها غدت تسكرهم وتذهب بعقولهم وأرواحهم صوب المرح والسرور والنشوة. كما سجلت ألفاظ الخمرة حضورها في نصوص الجون وهذه ما يلمسه المتلقي في قوله<sup>(٢)</sup>:

أَنْظُرُ إِلَيْهِ فَإِنَّهُ صَافِي الحِشَا عَذْبُ المَجَاجَةِ  
تَحْكِي مَوَاقِعُ مَائِهِ سَكْبُ المُدَامِ مِنَ الرُّجَاجَةِ

فهذه الأبيات الشعرية نظمها الشاعر في وصف غلامٍ مضى يتغزل به في إطار شعر الغزل الماجن، ولعله لم يجد في هذا الوصف معادلاً تشبيهاً خيراً من الخمرة ومنظر صفائها حين سكبها من زجاجتها في كؤوسها؛ وهذا ما جعله يستحضر مجموعة من ألفاظ الخمر والتي تمثلت بـ (صافي، المجاجة، عذب، سكب، المدام، الزجاججة) بما تحمله من دلالات لتصوير جمال ذلك الغلام.

(١) شعر ابن هشام القرطبي: ٤٦٣.

(٢) شعر ابن هشام القرطبي : ٤٣٩.



كما تحضر ألفاظ الخمرة في المقدمات الافتتاحية التي حاكي فيها الشاعر ابن هشام أسلافه الشعراء  
والتي يقول في إحداها<sup>(١)</sup>:  
(الطويل)

خَلِيلِي هَذَا يُومِ رَاحٍ وَرَاحَةٍ      فَقُومَا اعْصِيَا مَنْ لَأَمٍ أَوْ مَنْ تَلَوَّمَا  
وَلَا تَشْرَبَا إِلَّا فُؤَيْقَ زَبْرَجِدٍ      تَرَى جَوْهَرَ الْأَنْدَاءِ فِيهِ مَنْظَمَا  
وَلَا تُمَسِّكَاهَا عَنِ يَدِي وَهِيَ مُسَكَّةٌ      وَلَا تَحْسَبُوا أَكْوَأَسَهَا عَذْبَةَ اللَّمَى  
فَمَا بَالُ هَذَا الرَّاحِ نَقَبَ حُسْنَهَا      حَبَابٌ فَأَضْحَى عَنِ عِيَابِي مُكْتَمَا  
إِذَا الْكَأْسُ شَفَّتْ عَنِ مَحَاسِنِ وَجْهِهَا      فَلَسْتُ أَبَالِي وَجْهَهَا أَنْ تَلْتَمَا

لقد عمد الشاعر إلى افتتاح قصيدته بمقدمة خمرية أثبتت فيها ألفاظ الخمرة ومتعلقاتها حضورا لافتنا للنظر (راح، راحة، اعصيا، تشربا، مسكة، أكواسها، عذبة، الراح، حباب، الكأس)، وقد ارتبطت دلالة هذه الألفاظ بالموروث الشعري المتمثل بمخاطبة المثني من الخلان وهو عرف شعري معروف في الأدب العربي غير أنه راح يدعوهم إلى السكر بدل الوقوف على الطلل أو المرور به كما ألف القارئ في الشعر العربي القديم.

### المطلب الثالث : ألفاظ الغزل والمجون

لا غرابة أن تسجل ألفاظ الغزل حضورا واسعا في شعر ابن هشام أو أي شاعر عربي لكون الغزل يعبر عن عاطفة الإنسان ومشاعره دون تصنع<sup>(٢)</sup>، فضلا عن ارتباط الغزل بأغراض الشعر الأخرى وتداخله معها عبر المقدمة الافتتاحية<sup>(٣)</sup>.

(١) المصدر نفسه : ٤٥٨ .

(٢) ينظر: اتجاهات الشعر العربي في القرن الثاني الهجري: ٥٠٠ .

(٣) ينظر تاريخ الأدب العربي - عصر الدول والأمارات: ١٩٩ .



وقد شاعت في ديوان ابن هشام مجموعة من ألفاظ الغزل الحسي التي تدل على تجاربه العاطفية العابثة، ولا سيما بعدما أتخذ مساراً آخر يمثل الحياة اللاهية والتمتع بملذاتها، وقد ذكرنا في التمهيد أنّ الشاعر عُرف بغزله الماجن، وهو ما يجده القارئ في أبياته التي تغزّل فيها بشجة لاحت في خد محبوبه <sup>(١)</sup>: (الخفيف)

وَأَعْرُ تَنْبِيهِ الشَّيْبِيَّةُ خُوطَةَ تَرْفًا وَتَسَحَّبُ ثُوبَهُ أَذْيَالًا

سَفَرَتْ مَحَاسِنُ وَجْهِهِ عَنْ شَجَّةٍ نُؤْيِيَّةٍ حَشَتِ الحِشَا بِلْبَالًا

عَنْتَ كَأَحْدَى حَاجِيِيهِ تَقْوَسَا بِيضَاءِ رَاقَتِ فِي العُيُونِ جَمَالًا

فَتَأَمَّلُوهَا آيَةً بِدَعِيَّةً قَمْرًا جَلَا فِي صَفْحَتِيهِ هَالَا

فالقارئ يلحظ جلياً حضور ألفاظ الغزل في هذا النص، اذ شكلت حقلاً دلالياً لتتعاضد مع الأوصاف التشبيهية التي وظفت لخدمة موضوع الغزل؛ لتكسب النص الشعري بمجموعها رقةً وعاطفة، وقد تمثّلت ألفاظ الغزل ومؤازرتها التشبيهية بـ (أعر، الشيبية، خوطة، ترفاً، ثوبه، محاسن، وجه، شجة، نونية، الحشا، حاجبيه، تقوسا، بيبضاء، العيون، جمالا، آية، بدعية، قمر، صفحة، هالالا) فكل هذه الألفاظ المشحونة بدلالات غزلية متنوعة وظفها الشاعر في تشكيل صورة التي لمحها في خد محبوبه، وقد أدى انصهار تلك الألفاظ ببعضها أدى إلى خلق جو مشحون بالعاطفة المنحرفة إلى المجون والعبث.

ومما جاء من غزله الحسي الذي مضى يصوّر فيه مفاتن المرأة وما يترتب عليه من الرغبات والملذات، والليالي التي قضاها مع النساء وذكر ما يدور بينهم قصيدته التي تحدث فيها عن ليلة قضاها في وصال معشوقته والتي يقول فيها <sup>(٢)</sup>:

وَمَرِيضَةً الْأَحْظَا تَفْتِنُكُ بِالْحِجَا أَبَدًا وَتَلْعَبُ بِالرَّجَا وَالْيَاسِ

(١) شعر ابن هشام القرطبي: ٤٤٣.

(٢) شعر ابن هشام القرطبي: ٤٤٤ - ٤٤٥.



طَرَقَتْ وَشَمَلَتْهُ لَيْلِنَا قَدْ أَلْبَسَتْ      وَالنُّومُ      خَانَهُ      أَعْيُنُ      الْحِرَاسِ  
فِي لَيْلَةٍ خَضِرَاءَ يَعْبُقُ نَفْحُهَا      فَكَأَنَّهَا      هِيَ      دَوْحَةٌ      مِنْ      آسِ  
نَقْفِيَّةٌ فِي قَوْمِهَا عَرِيَّةٌ      نَظَرَاتُهَا      تُنْمِي      إِلَى      أَشْنَاسِ  
نَاهَبْتُهَا دُرَرَ الْحَدِيثِ وَيَبِينَا      لَثَمَ      يُعِينُ      عَلَى      ارْتِضَاعِ      الْكَاسِ  
حَتَّى خَشِيتُ هُجُومَ فَجْرِ صَادِقٍ      يَسْطُو      فَيَقْطِفُ      زَهْرَةَ      النَّبْرَاسِ  
وَتَبَرَّقَعَتْ سِنَةَ النَّعَاسِ تَعْلَةً      حَظِّي      السُّهَادُ      وَلَاتَ      حِينَ      نَعَاسِ

إن من ينعم النظر في هذا النص يجد أن ألفاظ الغزل المادي العايب الدالة على المرأة المتغزل بها المبتوتة في النص (مريضة الأخط، قوامها، أعين، الحراس، نظراتها، لثم، السهاد) لم تنفرد بتصوير المشهد الدرامي في هذا النص وإنما استدعت ألفاظا تنتمي لحقول أخرى والمتمثلة بألفاظ الطبيعة (ليلة، نفع، دوحه، آس، فجر، زهرة، يقطف)، وألفاظ الحمرة والسكر(ارتضاع، الكاس، النعاس)، ألفاظ الحركة والمتمثلة بالأفعال الماضية والمضارعة (تلعب، طرقت، ألبست، خانته، يعبق، تنمي، ناهبتها، خشيت، يسطو، يقطف، تبرقعت)، وهذه الألفاظ تحولت من دلالاتها المعجمية إلى دلالات تصب في مضمون الغزل الماجن عبر فاعلية السياق الشعري ليشكل المضمون الشعري بأبعاد مشهدية مليئة بالحركة والحيوية.

ومن غزله الحسي الذي توسط بين الوصف الحسي لجمال المرأة الخارجي البعيد عن الجون، وبين ذكر أحداث تجارب العشق وما يقع فيها من الوصال، والتمنع، والعذاب ما جاء في قوله<sup>(١)</sup>: (الطويل)

تَطُوفُ بِهَا فَتَانَةٌ اللَّحْظِ طِفْلَةٌ      فَتَاةٌ تَرَى مِنْهَا عَلَى الْوَرْدِ مَبْسَمًا  
إِذَا مَا أَرَادَتْ أَنْ تُوَشِّحَ حَصْرَهَا      تُعْطِلُ سَاقًا أَوْ تُجَرِّدُ مِعْصَمًا

(١) شعر ابن هشام القرطي: ٤٥٩.



أَقُولُ عَسَاهَا أَنْ تَلَيْنَ لِصَبَّهَا      مِمَّا يَشْتَكِي مِنْ هَوَاهَا وَمَا وَمَا  
أَمَّا يَا فَتَاةَ الْحَيِّ عِنْدَكَ رِقَّةٌ      عَلَى الدَّنْفِ الْمَغْلُوبِ فِي صَبْرِهِ أَمَّا  
صَلْبِي لَمْ أَبْقِي عَلَيْكَ الْهَوَى      وَزُورِي فُؤَادًا كَادَ يَقْتُلُهُ الظَّمَا  
وَكَيْفَ حَلَلْتِ الْقَلْبَ يَا ابْنَةَ مَالِكٍ      وَقَبْلُ حَشَاهُ نَاطِرُ الطَّرْفِ أَسْهُمَا

فالمتن اللغوي لهذا النص الغزلي مستند على حقلين دلاليين، الأول منهما حقل ألفاظ الغزل المادي المتحفظ الذي لا يחדش الحياء والمرتبط بأوصاف المرأة، وقد تمثلت ألفاظه بـ ( فتانة، اللحظ، طفلة، الورد، مبسما، توشح، خصرها، ساقا، تجرد، معصما، ناظر، الطرف) أما الحقل الآخر فهو حقل ألفاظ تجارب العشق وما تنطوي عليه من الحب والوصال والصرم والشكوى وما إلى ذلك، وقد تمثلت بالألفاظ ( تلين، صبها، يشتكي، هواها، رقة، الدنف، المغلوب، الظما، القلب، حشاه، أسهما )، وفي اتلاف هذين الحقلين نتج لنا نص غزلي أوضح لنا مشاعر الشاعر التي فاضت بالحب والولع والشكوى من حرمان الوصل، فألفاظ الوصف الغزلي المادي أظهرت للقارئ امرأة بارعة الجمال يحرق قلب من يُحرم منها، وهو المضمون الذي اشتغلت عليه ألفاظ الحقل الثاني.

وقد تكون مقدمة النسب هي الباعث خلف حضور ألفاظ الغزل في النص الشعري، وهو أمر يستشف من قول ابن رشيق القيرواني أنّ (( للشعراء مذاهب في افتتاح القصائد بالنسب؛ لما فيه من عطف القلوب، واستدعاء القبول بحسب ما في الطباع من حب الغزل، والميل إلى اللهو والنساء))<sup>(١)</sup>. ومن قصائد ابن هشام التي افتتحت بالنسب، فأدى ذلك إلى احتشاد هذه الجزئية بألفاظ الغزل، نونيته التي قال فيها<sup>(٢)</sup>:

هَلْ نَارٌ لُبْنَى مَا عَلَى لُبْنَانَ      أَمْ تَيْكَ بَانَتْ فُؤُوقَ أَبَانَ  
(الكامل)

(١) العمدة في محاسن الشعر وآدابه ونقده: ١٨٧\١.

(٢) شعر ابن هشام القرطبي: ٤٦٠ - ٤٦١.



بَانُوا فَأَكْتَبَ كُلُّ شَوْقٍ نَازِحٍ لِمُشَيِّعِي الْأَقْمَارِ فَوْقَ الْبَنَانِ  
فَوَقَفْتُ بِالطَّلَلِ الْمُحِيلِ وَإِنَّمَا رُبْعٌ عَفَا وَمَتَيْمٌ سَيَّانٌ  
مِنْ وَضَلِهِمْ تِلْكَ الْوُجُوهُ وَإِنَّمَا خُلِقَتْ صَفَائِرُهُمْ مِنْ الْهَجْرَانِ

فهذه المقدمة الافتتاحية التي تصنّف ضمن النسيب - وهو أحد أنواع الغزل في الشعر العربي - ما هي إلا عرف اجتماعي توارثه الشعراء جيل عن جيل، وعلى الرغم من كونها على الأغلب متصنّعة غير أنها تنبض بالأحاسيس والمشاعر الجياشة المليئة بالحزن؛ وما ذلك إلا بفعل حضور ألفاظ النسيب الغزلية الموعلة في الأسي، وهي الألفاظ (نار، بانت، بانوا، شوق، نازح، مشيعي، الطلل، المحيل، ربع، عفا، متيم، الهجران) فالقارئ حال مروره بهذه الألفاظ ستتنساب دون شك تلك الأحاسيس الشجوية التي تحملها إلى قلبه.

#### المطلب الرابع : ألفاظ الثناء

الثناء هو مجموعة الأوصاف والمعاني والألفاظ النبيلة التي يسبغها الشعراء على الممدوح في قصائد المديح؛ لأن المديح أساسا يتحقق في الشعر وغيره من الكلام عبر ذكر المزايا الفاضلة، والتغني بالشمائل الكريمة، وإظهار الممدوح وبأبهى صورة وأعظم مكانة<sup>(١)</sup>، وبحسب ما وصل إلينا من شعر ابن هشام، فإن شعر المديح يمثل النصيب الأوفر من هذا الشعر؛ ولذلك لا غرابة أن نجد حضورا واسعا لألفاظ الثناء في هذا النتاج الشعري.

ومن نصوص ابن هشام التي سجلت فيها ألفاظ الثناء حضورا ملفتا للنظر في مدح أحد الشعراء الموحدين قوله<sup>(٢)</sup>:

لِلْمَلِيكِ ابْنِ الْهُمَامِ الْمُتَرْتَضَى مُنْشِرِ الدِّينِ وَ قَدْ كَانَ لَقَى

(الرملة)

(١) ينظر: فن المديح وتطوره في الشعر العربي : ٥ .

(٢) شعر ابن هشام القرطبي : ٤٢٦ .



خَيْرٌ مَنْ خَاطَ الرَّعَايَا      رَافِقًا طَوْرًا وَ طَوْرًا مُرْفَقًا  
خَيْرٌ مَنْ قَادَ إِلَى يَوْمِ الْوَعَى      فَيَلْقَا      يَتَّبِعُ مِنْهُ      فَيَلْقَا  
قَبْسِي الدِّهْنِ لَوْلَا نَقْتِي      يَنْدَاهُ خِفْتُ أَنْ يَخْتَرِقَا

فهذا الأبيات الشعرية لم يتأت للشاعر إظهار ممدوحه بهذه الصورة المثالية إلا عبر نعته بفضائل تميزه عن بقية البشر؛ وهذا الغاية استلزمت استحضر مجموعة من ألفاظ الثناء تصنع باجتماعها في سياق شعري متقن لوحة مدحية قادرة على إبهام المتلقي، وقد تمثلت ألفاظ الثناء بـ (مليك، الهمام، المرتضى، منشر الدين، خير، الرعايا، رافقا، مرفقا، قاد، قبسي، ثقتي، ندى). فهذه الألفاظ هي التي أنتجت المضمون الشعري عبر تجاورها في السياق الشعري. ويميل الشاعر ابن هشام أحيانا إلى توظيف ألفاظ الثناء المعرفية في مضامينه المدحية، وهذا ما يلمسه القارئ في قوله<sup>(١)</sup>:

الْفَقِيهُ      ابْنُ      نُصَيْرٍ      خَطُّهُ      خَطُّ      نَبِيلٍ  
أَلْفَاتٌ      كَرَمًا      بَيْنَهَا      الْمَعْنَى      قَبِيلٌ

لقد شرع الشاعر في الإطراء على ممدوحه في هذا النص الشعر عبر استحضر ألفاظ ثناء ذات دلالات دينية ومعرفية وعلمية ( الفقيه، خط، نبيل، ألفات، رماح، المعنى) فاستحضر الشاعر اللفظة الفقيه اشتغل على رفع مكانة الممدوح على المستوى الديني ولا سيما بعدما جعلها صفة متوارثة عبر تكرارها (ابن الفقيه)، ثم لم يلبث أن عضد هذا النعت بألفاظ (خط، نبيل، ألفات، رماح، المعنى) لها دلالات معرفية وعلمية واجتماعية سامية حظي بها الكتاب في العصور المتقدمة ليضفي على شخصية الممدوح صفة الثقافة والمعرفة؛ وهذا يؤدي بالحصلة إل تعظيم شأنه في ذهن المتلقي.

(١) شعر ابن هشام القرطبي: ٤٥١.



ويعمد الشاعر في بعض نصوصه إلى منح ممدوحة صفات ومثل وقيم سامية طالما تعلق بها العرب؛  
ليمنح تلك النصوص جمالا مضمونيا؛ وهذا ما يقرّ بها إلى نفس القارئ، من ذلك أبياته الشعرية التي يقول  
فيها<sup>(١)</sup> :

نَدَاكَ إِذَا ضَنَّ الْعَمَامُ سَمَاءَ      وَوَجْهَكَ فِي لَيْلِ الْخُطُوبِ ضِيَاءَ  
تُنَالُ بِكَ الْأَمَالَ فِي كُلِّ حَالَةٍ      وَمَا شَاءَ الْعَايِي فَذَاكَ تَشَاءَ  
تَعَوَّدْتَ بَسْطَ الْوَجْهِ وَالْكَفِّ مُنْعَمَا      فَلَيْسَ مِنَ الْحَمْدِ الْجَزِيلِ كَفَاءَ  
وَمَا زِلْتَ مَيْمُونُ النَّقِيبَةِ هَادِيَا      إِلَى كُلِّ مَا فِيهِ هُدَى وَشَفَاءَ  
دَعَا مِنْكَ وَصَاحُ الْمُحْيَا كَأَمَّا      عِمَامَتُهُ إِذْ يُسْتَبَانُ لِرِوَاءَ

فمن ينعم النظر في هذا النص يجد نفسه وبشكل لا إرادي للمضمون والمعاني التي يحملها، فهي معانٍ سامية طالما تغنت بها العرب في أشعارها، وهذه المعاني الشعرية والمضمون المدحي الذي أداه النص لرفع شأن الممدوح تحقق عبر ألفاظ الثناء (نداك، الغمام، وجه، ضياء، الآمال، تشاء، بسط الوجه، بسط الكف، منعما، الحمد، الجزيل، كفاء، ميمون، النقيبة، هاديا، وصاح الحيا، عمامة، لواء). فهذه الألفاظ حققت في الممدوح مجتمعة صفات عدة تمثلت بالكرم، والوضاءة، والقدرة، والنجابة، والقدرة، والملاذ، وطلاقة الحيا، والسخاء، والبركة، والفأل الحسن، والتدبير، والقوة. ويكثر حضور ألفاظ الثناء في القصائد المدحية التي توجه بها ابن هشام إلى ملوك الدولة الموحدية ورجالها، من ذلك ما جاء في بائيته إذ يقول<sup>(٢)</sup>: (الكامل)  
وَفَوَارِسُ خَشَنَتْ عَرَائِكُهُمْ      شَابُوا عَلَى حَرْبٍ كَمَا شَبُوا

(١) المصدر نفسه: ٤٣٤.

(٢) شعر ابن هشام القرطي: ٤٣٦.



شُمُّ تَطُولُ أَنْوْفُهُمْ غَضَبًا مَهْمَا اسْتَيْبِرَ الطَّعْنُ وَالضَّرْبُ  
مِنْ غَضَبَةٍ كَرَمَتْ شَمَائِلُهُمْ مَا مِنْهُمْ إِلَّا فَتَى نَدْبُ  
آرَاؤُهُمْ غُرٌّ وَأَوْجُهُهُمْ وَسَطَ النَّدِيِّ مِنَ الْحَيَا صُهْبُ  
سَادُوا وَسَدُوا كُلَّ مَحْمَصَةٍ وَمَعَ الْأَكَارِمِ يُلَأَمُ الشَّعْبُ

إنّ من يقرأ هذا النص ويقف على معانيه المدحية يشعر بأنّه إزاء نص جاهلي ينبض بالحمية القبلية التي يتغنى قائلها ببسالة فرسان القبيلة، وشجاعتهم، وشدة بأسهم؛ والتي أراد من خلالها أن يوصل للجمهور قوة الدولة الموحدية، وضراوة فرسانها وشجاعتهم، وتمرسهم في الحروب التي شبّوا عليها وشابوا، وشدة حميتهم على دولة العرب والمسلمين، وتعظيم سيادتهم وسلطانهم، وسداد رأيهم وحنكتهم في سياسة الدولة، وقد حقق الشاعر ذلك كلّ عبر ألفاظ الثناء الواردة في ثنايا النص (فوارس، عرائكهم، شابوا، الحرب، شبّوا، شم طول الأنوف، غضبا، الطعن، الضرب، عصبية، شمائلهم، فتى، ندب، غرّ، أوجههم، الندى، الحيا، صهب، سادوا، سدوا، الأكارم).

ومما تقدم ذكره يتضح للقارئ أنّ ثمة حقول معجمية أثبتت حضورها في شعر ابن هشام القرطبي وقد وقفت الدراسة على الحقول الأكثر هيمنة على لغة الشاعر والتي تمثّلت بـ(ألفاظ الطبيعة، ألفاظ الحمرة والسكر، ألفاظ الغزل والمجون، ألفاظ الثناء).



## الخاتمة:

تمثلت النتائج التي توصل إليها البحث بالتالي:

- ١ - كان لطبيعة الأندلس أثر كبير على نفسية ابن هشام القرطبي، وهذا التأثير انعكس على شعره عبر شيوع ألفاظ الطبيعة في هذا النتاج الشعري.
- ٢ - الشعر انعكاس لغوي وتصويري للذات الشاعرة وما تتصف به من مُثل، وأخلاق، وقيم، وسلوكيات اجتماعية، ولذلك كان من البديهي أن تشيع ألفاظ الخمرة والسكر؛ لما عُرف عنه من ولع بشرب الخمرة والسكر.
- ٣ - لم تكشف النصوص الشعرية الغزلية التي نظمها ابن هشام عن محبوبة معينة؛ وعلى الأرجح أنّ مرد ذلك يعود إلى تجاربه العابثة مع النساء والتي غالباً ما تقترن مع أوقات السكر واللهو، فضلاً عن مجونه وشذوذه الأخلاقي مع العلمان؛ وكل ذلك كان عاملاً لشيوع ألفاظ الغزل الماجن في شعره، على أن ألفاظ الغزل المتحفظ كانت حاضرة في شعره.
- ٤ - يقف خلف شيوع ألفاظ الخمرة الثناء ألفاظ عدة، منها ولاؤه لدولته الأندلسية والقائمين على إدارتها، وقربه من بلاطات السلطة لكونه من طبقة الشعراء، فضلاً عن حاجته الماسة لعطاء الممدوحين.
- ٥ - انتماء الشاعر إلى دولة الموحدين التي عُرفت بقوة سلطتها واستقرارها من الداخل انعكس على مضامين شعر ابن هشام، ومن ثم على ألفاظه إذ جاء معظمها كلاسيكي.



## المصادر:

١. اتجاهات الشعر العربي في القرن الثاني الهجري، د. محمد مصطفى هدار، دار المعارف، القاهرة، ط٢، ١٩٧٠م.
٢. بنية اللغة الشعرية، جان كوهين، ترجمة: محمد الولي - محمد العمري، الدار البيضاء للنشر، المغرب، ط١، ١٩٨٦م.
٣. تاريخ الأدب الأندلسي، د. محمد زكريا عناني، دار المعرفة الجامعية، تونس، ط١، ١٩٩٩م.
٤. تاريخ الأدب العربي، عصر الدول والأمارات، د. شوقي ضيف، دار المعارف، القاهرة، ط٣، (د.ت).
٥. تاريخ الإسلام ووفيات المشاهير والأعلام، الذهبي (ت ٧٤٨هـ) تحقيق: د. بشار عواد معروف، دار الغرب الإسلامي، بيروت، ط١، ٢٠٠٣م.
٦. تحفة القادم، ابن الأبار محمد بن عبدالله بن أبي بكر القضاعي (ت ٦٥٨هـ)، اعداد بنائه وعلق عليه: د. إحسان عباس، دار الغرب الإسلامي، بيروت، ط١، ١٩٨٦م.
٧. تحليل الخطاب الشعري - استراتيجية الناص، د. محمد مفتاح، المركز الثقافي العربي، الدار البيضاء، المغرب، ط٥، ١٩٨٥م.
٨. التكملة لكتاب الصلة، ابن الأبار (ت ٦٥٨هـ)، تحقيق: عبدالسلام الهراس، دار الفكر للطباعة، لبنان (د.ط)، ١٩٩٥م.
٩. جماليات اللغة الشعرية - دراسة في ديوان راشد عيسى، شهيرة حمد المراجلة، رسالة ماجستير، جامعة مؤتة، كلية الدراسات العليا، ٢٠١٥م.
١٠. الحيوان، الجاحظ، (ت ٢٥٥هـ)، تحقيق: عبدالسلام محمد هارون، دار الجليل، بيروت، ط٢، ١٩٦٥م.
١١. الذيل و التكملة لكتابي الموصول و الصلة، أبو عبدالله محمد المراكشي (٧٠٣هـ)، تحقيق: د. إحسان عباس وآخرون، دار الغرب الإسلامي، تونس، ط١، ٢٠١٢م.
١٢. سير أعلام النبلاء (ت ٧٤٨هـ)، تحقيق وعناية: محمد أيمن الشبراوي، دار الحديث، القاهرة، (د.ط)، ٢٠٠٦م.
١٣. شعر ابن هشام القرطبي، د. صفاء عبدالله برهان، مجلة سر من رأي، مج/١٦، ع/٦٥، ٢٠٢٠م.
١٤. العمدة في محاسن الشعر وآدابه ونقده، ابن رشيق القيرواني (ت ٤٦٣هـ)، تحقيق: محمد محي الدين عبد الحميد، دار الجليل، ط٥، ١٩٨١م.
١٥. فن الشعر الحمري وتطوره في الشعر العربي، ايليا حاوي، منشورات الشرق الجديد، بيروت، ط١، ١٩٦٠م.
١٦. فن المديح وتطوره في الشعر العربي، أحمد أبو حاققة، دار الشرق الجديد، بيروت، ط١، ١٩٦٢م.
١٧. معجم البلدان، ياقوت الحموي (٦٢٦هـ)، تحقيق: فريد عبدالعزيز الجندي، دار الكتب العلمية، بيروت، (د.ط)، (د.ت).
١٨. المعجم الشعري - بحث في الحقول الدلالية للكلمة في الخطاب الشعري بلند الحيدري أمثودجا، إبراهيم جابر علي، أمواج للنشر والتوزيع، عمان، ط١، ٢٠١٥م.
١٩. معجم قبائل العرب القديمة والحديثة، عمر رضا كحالة، مؤسسة الرسالة، بيروت، ط٧، ١٩٩٤م.



٢٠. المغرب في حلى المغرب , أبو الحسن علي بن موسى بن سعيد المغربي(ت٦٨٥هـ) , تحقيق: خليل المنصور , دار الكتب العلمية، بيروت , ط١، ١٩٩٧م.
٢١. نفع الطيب من غصن الأندلسي الطيب , شهاب الدين احمد بن محمد بن احمد بن يحيى , ابو العباس المقرئ التلمساني (ت١٠٤١هـ). تحقيق: يوسف الشيخ البقاعي , دار الفكر، بيروت، ط١، ١٩٩٨م.
٢٢. الوافي بالوفيات , صلاح الدين خليل بن ايبك الصفدي (ت٧٦١هـ) , تحقيق: احمد الأرنؤوط وتركي مصطفى , دار احياء التراث , بيروت , (د.ط) ١٤٣٠هـ, ٢٠٠٠م.
٢٣. الوساطة بين المنتبى وخصومه, عبد العزيز الجرجاني (ت٣٩٢هـ), تحقيق: محمد أبو الفضل إبراهيم علي البجاوي, مطبعة عيسى الباى الحلبي،مصر، (د.ط)، (د.ت).
٢٤. الوصف في الشعر العربي، عبدالعظيم قناوي، مكتبة ومطبعة مصطفى الباى الحلبي - مصر، ط١، ١٩٤٩م.

